



# Soubor pracovních listů:

Klíčové vizuály podporující žáky  
s odlišným mateřským jazykem  
ve výuce chemie

*D. Halamková, P. Hartmanová, Zuzana Janoušková  
(META), R. Nováková, O. Solnička, J. Šindelářová,  
M. Švehlová, M. Trpišovská*



Zvýšení kvality vzdělávání žáků, rozvoje klíčových  
kompetencí, oblastí vzdělávání a gramotností

Reg. č. CZ.02.3.68/0.0/0.0/16\_011/0000664

Termín realizace: 1. 1. 2017 – 31. 12. 2019

Pedagogická fakulta, Univerzita Karlova, 2019





Vzdělávací modul  
**ČLOVĚK A PŘÍRODA**

# Soubor pracovních listů:

Klíčové vizuály podporující žáky  
s odlišným mateřským jazykem  
ve výuce chemie

*D. Halamková, P. Hartmanová, Zuzana Janoušková  
(META), R. Nováková, O. Solnička, J. Šindelářová,  
M. Švehlová, M. Trpišovská*



Univerzita Karlova  
Pedagogická fakulta  
2019



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
OP Výzkum, vývoj a vzdělávání

**MSMT**  
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

# Klíčové vizuály podporující žáky s odlišným mateřským jazykem ve výuce chemie

Soubor klíčových vizuálů vznikl v rámci projektu *Zvýšení kvality vzdělávání žáků, rozvoje klíčových kompetencí, oblastí vzdělávání a gramotností*, reg. č. CZ.02.3.68/0.0/0.0/16\_011/0000664 (2017–2019), financováno z Evropských sociálních fondů, řešiteli projektu jsou Univerzita Karlova, Masarykova univerzita, Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, Technická univerzita v Liberci, Univerzita Palackého v Olomouci a META, o.p.s.

Publikace je určena ke vzdělávacím účelům.

Autoři souboru pracovních listů: M. Trpišovská/P. Hartmanová/D. Halamková (Alkany) + R. Nováková (Uhlovodíky), O. Solnička (Alkoholy), J. Šindelářová/M. Švehlová (Destilační aparatura), Zuzana Janoušková (META – Slitiny mědi, Směsi)

Garant vzdělávacího modulu Člověk a příroda – chemie: PhDr. Martin Rusek, Ph.D.

Vydala:

Univerzita Karlova, Pedagogická fakulta v r. 2019

# Abstrakt

Žáci s odlišným mateřským jazykem, kteří navštěvují české školy, musejí při výuce překonávat jazykovou bariéru. Jedním ze základních principů práce se žáky s odlišným mateřským jazykem v běžné výuce je vizualizace.

Podle teorie Bernarda A. Mohana o vědomostních strukturách obsahuje každá myšlenka určitou vědomostní strukturu. A každá se dá graficky vyjádřit tzv. klíčovými vizuály. Klíčové vizuály zasazují informace do jasné a srozumitelné struktury, a tak pomáhají žákovi v pochopení pojmů a jejich vztahů.

Soubor klíčových vizuálů vznikl jako výstup workshopu Jak pracovat s žáky s odlišným mateřským jazykem (chemie). Klíčové vizuály navrhli účastníci a lektorka workshopu. Použit se dají jako podpůrný materiál při výkladu látky, pro ověření porozumění textu (např. v učebnici) k tématu, nebo pro ověření znalostí na závěr tématu (např. jako zkoušení). Některé se dají použít také pro různé aktivity, např. pexeso. Aby mohli žáci klíčový vizuál slovně popsat, je třeba jim také představit slovní zásobu, kterou pro to budou potřebovat. Klíčové vizuály proto se slovní zásobou často pracují.

## **Klíčová slova:**

Klíčový vizuál, struktury, vizualizace, žák s OMJ, slovní zásoba, alkany, alkoholy, destilační aparatura, slitiny mědi, směsi, uhlovodíky

# Abstrakt

Pupils with different mother tongue who attend Czech schools have to overcome language barrier during lessons. Visualization is one of the basic rule of working with pupils with different mother tongue in common lessons.

Every thought contains a certain knowledge structure according to the theory of Bernard A. Mohan of knowledge structures. And every thought is able to be formulated by the key visuals. The key visuals set informations into clear and understandable structure and it helps pupils with the understanding of terms and their relations.

The key visuals complex was made in the workshop called „How to work with pupils with different mother tongue in common lessons (chemistry)“. The workshop participants and lecturer designed these key visuals.

It is possible to use the key visuals as supporting material during the school lecture, but also for verify reading comprehension (e.g. in the textbook) or for verify knowledge at the end of the lesson (e.g. examination). Few of key visuals we can use also for different activities e.g. memory game. It is necessary to show pupils vocabulary required for word description of key visual. This is the reason, why key visuals are using vocabulary by itself.

## **Keywords:**

Key visuals, structure, visualization, pupil with different mother tongue, vocabulary, alkan, alcohols, distillation apparatus, copper alloys, mixtures, hydrocarbons

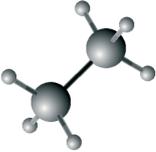
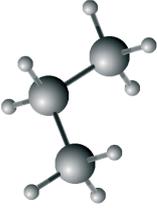
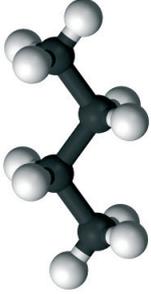
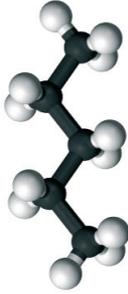
# Obsah

## Seznam pracovních listů

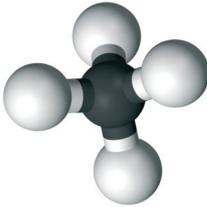
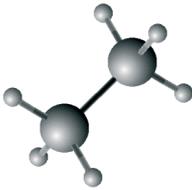
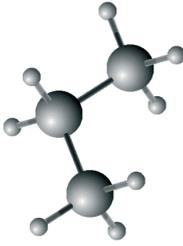
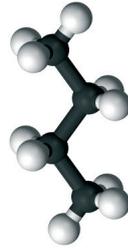
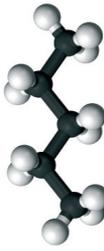
1. Klíčový vizuál - ALKANY .....	5
2. Klíčový vizuál - ALKOHOLY .....	7
3. Klíčový vizuál - DESTILAČNÍ APARATURA .....	8
4. Klíčový vizuál - SLITINY MĚDI .....	9
5. Klíčový vizuál - SMĚSI .....	10
6. Klíčový vizuál - UHLOVODÍKY .....	11

# 1. Klíčový vizuál – ALKANY

## Alkany

Model molekuly	Sumární vzorec	Počet uhlíků v molekule	Racionální vzorec	Název alkanu
	CH <sub>4</sub>	1C	CH <sub>4</sub>	<b>methan</b>
	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub>	2C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>ethan</b>
	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	3C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>propan</b>
	C <sub>4</sub> H <sub>10</sub>	4C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub> varianta: CH <sub>3</sub> -(CH <sub>2</sub> ) <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>butan</b>
	C <sub>5</sub> H <sub>12</sub>	5C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub> varianta: CH <sub>3</sub> -(CH <sub>2</sub> ) <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>pentan</b>

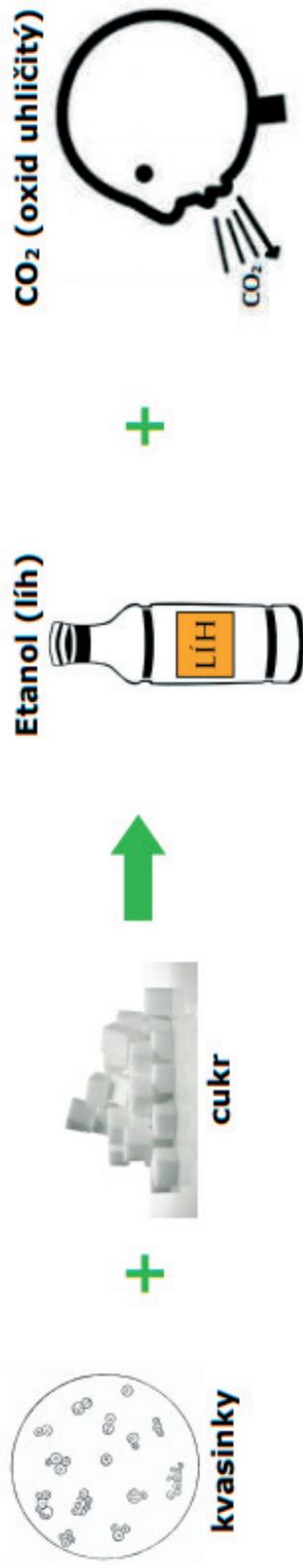
**Pexeso, přiřazování:**

	CH <sub>4</sub>	1C	CH <sub>4</sub>	<b>methan</b>
	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub>	2C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>ethan</b>
	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	3C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>propan</b>
	C <sub>4</sub> H <sub>10</sub>	4C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>butan</b>
	C <sub>5</sub> H <sub>12</sub>	5C	CH <sub>3</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	<b>pentan</b>

## 2. Klíčový vizuál – ALKOHOLY



### VZNIK ALKOHOLŮ KVAŠENÍM:



POZOR!



**Etanol:**  $\text{CH}_3\text{-CH}_2\text{-OH}$



**Metanol:**  $\text{CH}_3\text{-OH}$

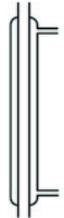
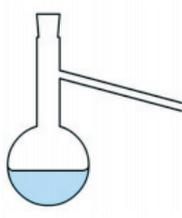
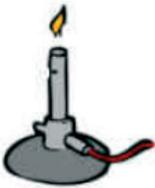
**18+**

Zákaz prodeje alkoholu mladším 18 let.

### 3. Klíčový vizuál - DESTILAČNÍ APARATURA

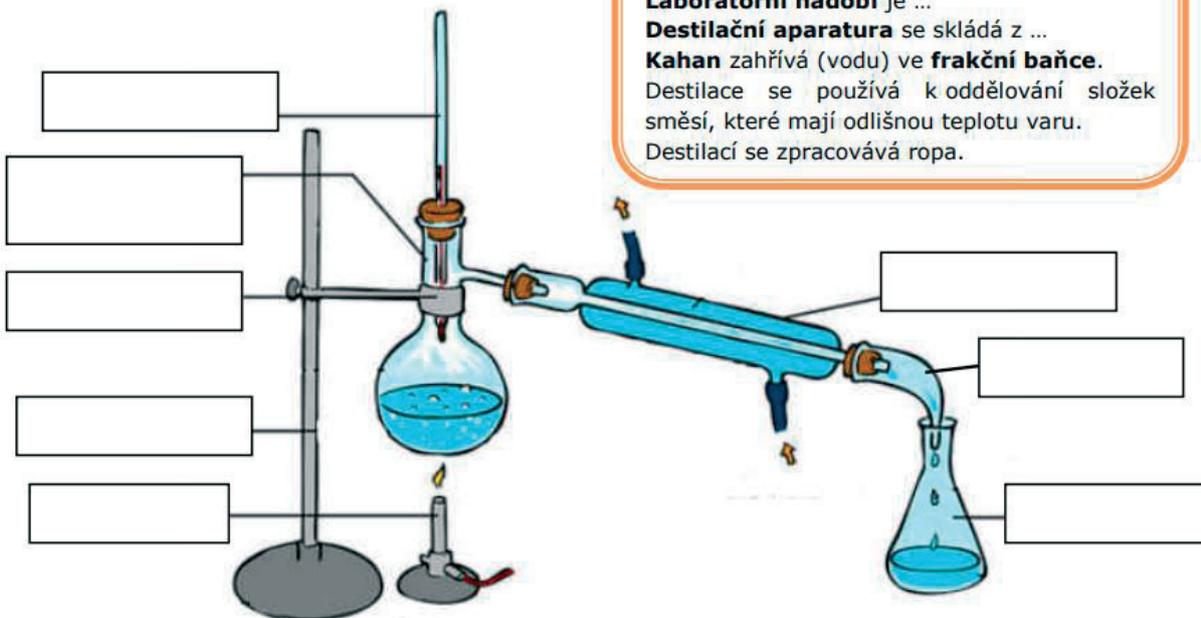
#### Destilační aparatura

Laboratorní nádobí:

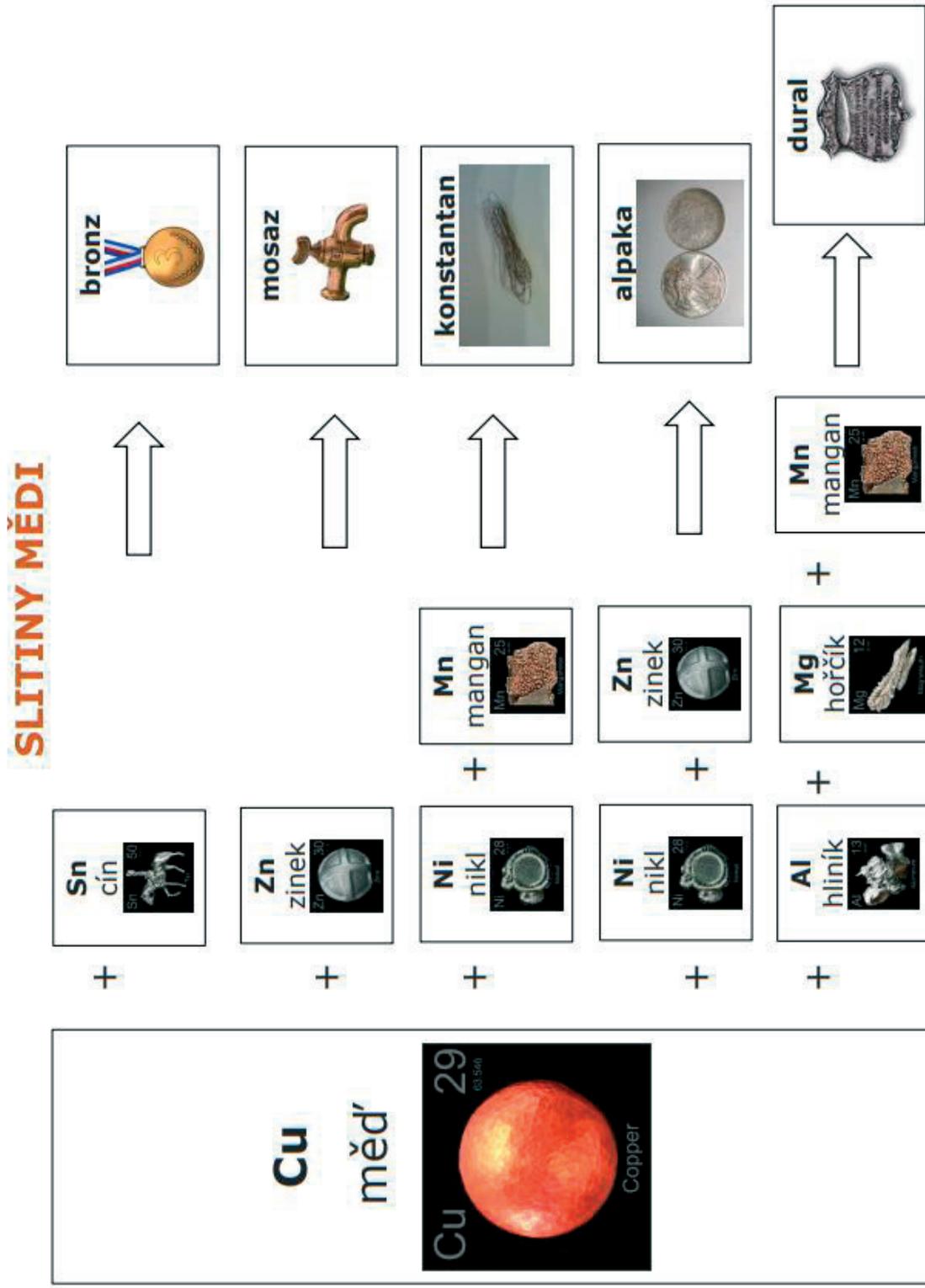
			
kádinka	chladič	stojan	frakční baňka
			
teploměr	držák	alonž	kahan

Destilační aparatura:

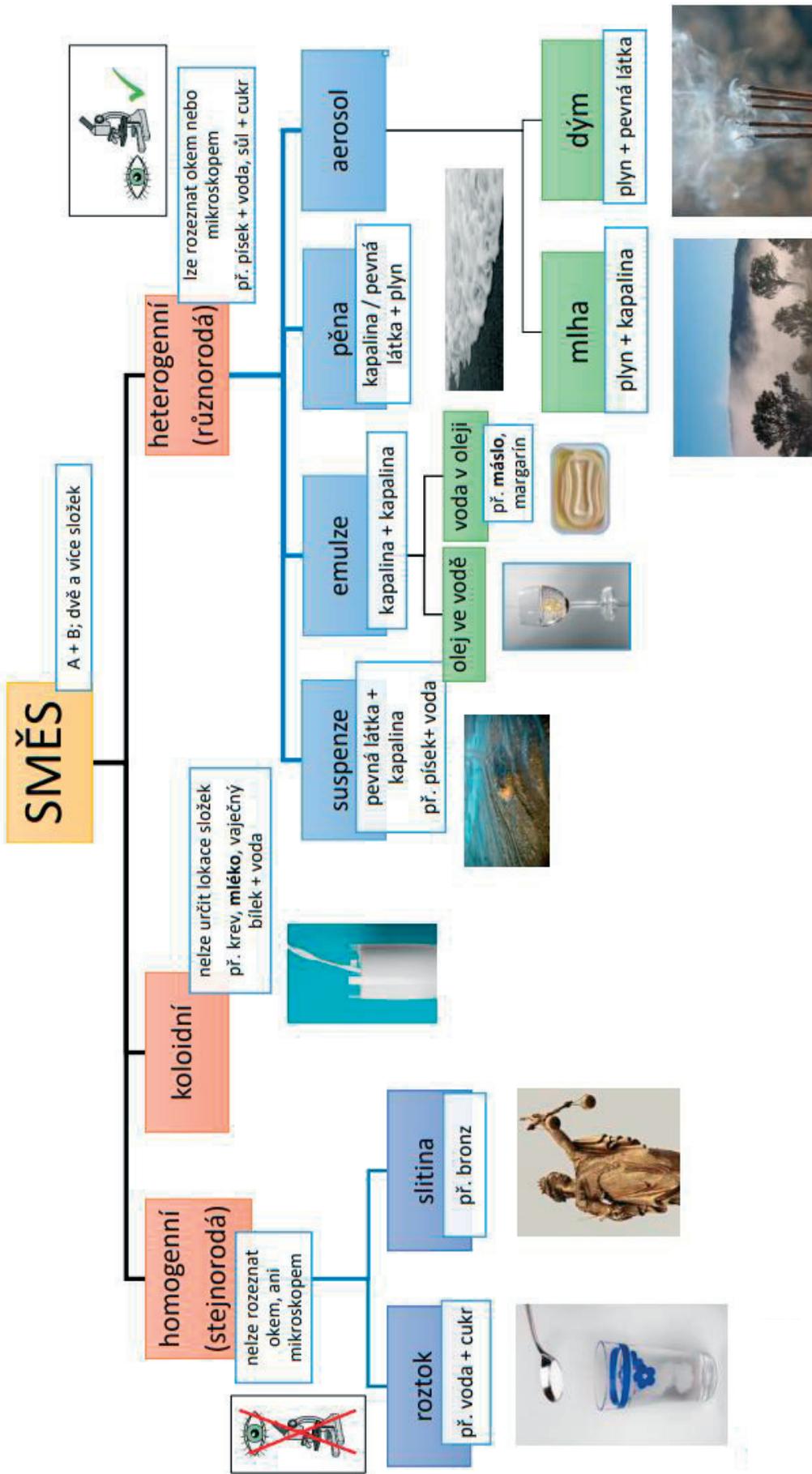
Fráze:  
 To je ...  
**Laboratorní nádobí** je ...  
**Destilační aparatura** se skládá z ...  
**Kahan** zahřívá (vodu) ve **frakční baňce**.  
 Destilace se používá k oddělování složek směsí, které mají odlišnou teplotu varu.  
 Destilací se zpracovává ropa.



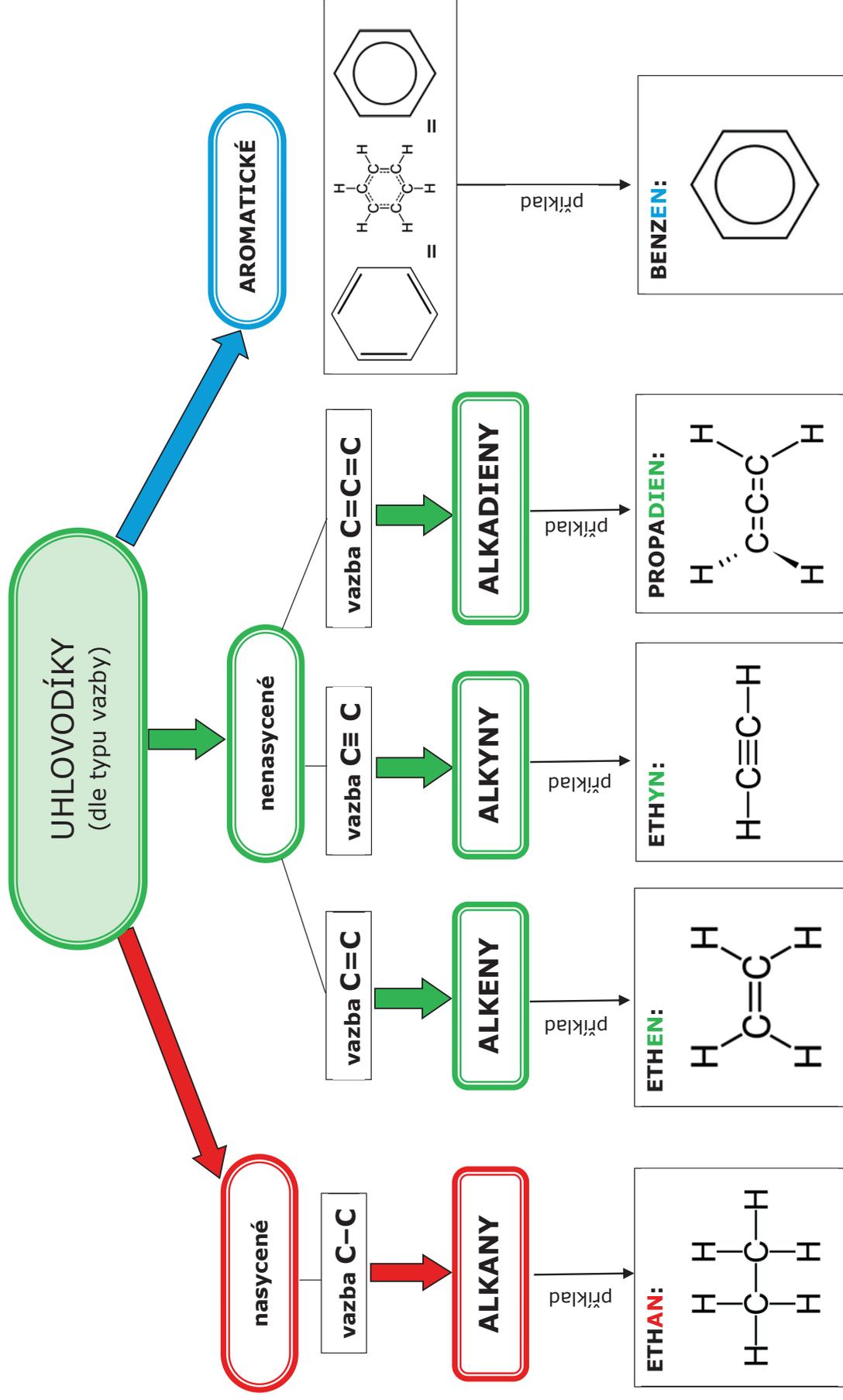
## 4. Klíčový vizuál – SLITINY MĚDI



# 5. Klíčový vizuál – SMĚSI



# 6. Klíčový vizuál – UHLOVODÍKY



# Použité zdroje

## Obrázky

### Alkany

[cit. 2018-04-27] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<https://cs.wikipedia.org/wiki/Soubor:Methane-3D-balls.png>>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mol\\_geom\\_ethan.PNG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mol_geom_ethan.PNG)>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mol\\_geom\\_propan.PNG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mol_geom_propan.PNG)>  
<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Butane-3D-balls.png>>  
<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Pentane-3D-balls.png>>

### Alkoholy

[cit. 2018-05-02] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<https://pixabay.com/en/bottles-wine-drink-benefit-from-2156998/>>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:PSM\\_V21\\_D302\\_Yeast\\_cells.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:PSM_V21_D302_Yeast_cells.jpg)>  
<<https://pxhere.com/cs/photo/920092>>  
<<https://pixabay.com/pl/butelka-szk%C5%82o-nap%C3%B3j-alkohol-25185/>>  
<<https://pixabay.com/id/18-orang-dewasa-umur-rating-2399207/>>  
<<https://pixabay.com/cs/jed-lebka-a-zk%C5%99%C3%AD%C5%BEen%C3%A9-hn%C3%A1ty-jedovat%C3%BD-98648/>>  
<<https://pixabay.com/cs/1%C3%A1hev-alkohol-korek-ulo%C5%BEen%C3%A1-n%C3%A1poj-33863/>>

Autor piktogramů: Sergio Palao (ARASAAC – <http://arasaac.org>)

### Destilační aparatura

[cit. 2018-05-02] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<https://pixabay.com/cs/k%C3%A1dinka-nobelova-cena-za-chemii-159173/>>  
<<https://pixabay.com/cs/diagram-kondenz%C3%A1tor-za%C5%99%C3%ADzen%C3%AD-37904/>>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Titration\\_Apparatus.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Titration_Apparatus.png)>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Distillation\\_flask\\_e17.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Distillation_flask_e17.png)>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Thermometer\\_C.svg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Thermometer_C.svg)>  
<<https://www.flickr.com/photos/121935927@N06/13579613295>>

### Slitiny mědi

[cit. 2017-11-16] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<http://periodictable.com/>>  
<<https://pixabay.com/cs/medaile-bronz-ocen%C4%9Bn%C3%AD-1622549/>>  
<<https://pixabay.com/cs/kohoutek-mosaz-brass-kohoutek-2519062/>>  
<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Konstantandraht.jpg>>  
<<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=10622371>>  
<<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=13606103>>

### Směsi

[cit. 2017-11-16] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<https://pixabay.com/cs/m%C3%A1slo-vana-margar%C3%ADn-%C4%8D1%C3%A1nek-1920670/>>  
<<http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:WaterAndFlourSuspensionLiquid.jpg>>  
<[http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:Low\\_fog.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:Low_fog.jpg)>  
<[http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:Sea\\_foam\\_on\\_the\\_shore.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:Sea_foam_on_the_shore.jpg)>  
<<https://pixabay.com/cs/d%C3%BDm-foukat-vonn%C3%A9-ty%C4%8Dinky-ty%C4%8Dinky-1943398/>>

<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Spoon\\_Sugar\\_Solution\\_with\\_Glass.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Spoon_Sugar_Solution_with_Glass.jpg)>  
<<https://pxhere.com/cs/photo/860237>>  
<<https://pixabay.com/cs/photos/grains%20of%20sand/>>  
<<https://pixabay.com/cs/sklo-k%C5%99i%C5%A1%C5%A5%C3%A1lov%C3%A9ho-skla-drink-olej-101666/>>  
<<https://pixabay.com/cs/justitia-bohyn%C4%9B-bohyn%C4%9B-spravedlnosti-2597016/>>

Autor piktoqramů: Sergio Palao, ARASAAC (<http://arasaac.org>), CC (BY-NC-SA)

## Uhlovodíky

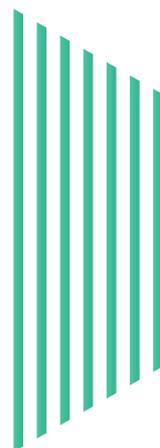
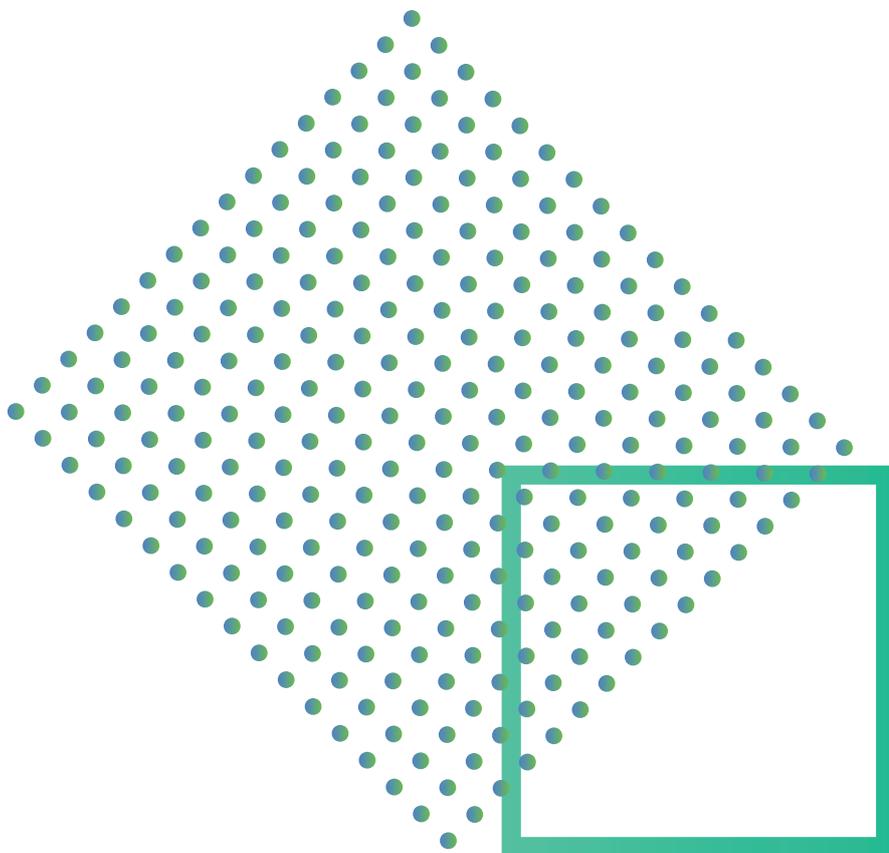
[cit. 2018-04-27] Dostupné pod licencí Public domain a Creative Commons na WWW:

<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ethane-flat.png>>  
<[https://en.wikipedia.org/wiki/File:Ethene\\_structural.svg](https://en.wikipedia.org/wiki/File:Ethene_structural.svg)>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Propyl\\_allene.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Propyl_allene.png)>  
<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ethyne-2D-flat.png>>  
<<https://pixabay.com/cs/%C5%A1esti%C3%BAhel%C3%ADk-ozna%C4%8Duj%C3%ADc%C3%AD-benzen-benzen-155277/>>  
<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Benzene\\_circle.svg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Benzene_circle.svg)>  
<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Benzene-2D-full.svg>>

# Klíčové vizuály podporující žáky s odlišným mateřským jazykem ve výuce chemie

*D. Halamková, P. Hartmanová, Zuzana Janoušková  
(META), R. Nováková, O. Solnička, J. Šindelářová,  
M. Švehlová, M. Trpišovská*

Vydala Univerzita Karlova, Pedagogická fakulta  
Rok vydání: 2019  
Počet stran: 16  
Formát A4 (elektronická publikace ve formě PDF)  
1. vydání



 TECHNICKÁ UNIVERZITA V LIBERCI  
Fakulta přírodovědně-humanitní  
a pedagogická

MUNI



Pedagogická  
fakulta  
Faculty  
of Education

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

..META\*~